# 《师说》翻译译文韩愈(十篇)

来源：网络 作者：青灯古佛 更新时间：2024-08-02

*在日常的学习、工作、生活中，肯定对各类范文都很熟悉吧。相信许多人会觉得范文很难写？下面是小编为大家收集的优秀范文，供大家参考借鉴，希望可以帮助到有需要的朋友。《师说》翻译译文韩愈篇1古代求学的人一定有老师。老师，是用来传授道理，讲授学业，解...*

在日常的学习、工作、生活中，肯定对各类范文都很熟悉吧。相信许多人会觉得范文很难写？下面是小编为大家收集的优秀范文，供大家参考借鉴，希望可以帮助到有需要的朋友。

**《师说》翻译译文韩愈篇1**

古代求学的人一定有老师。老师，是用来传授道理，讲授学业，解答疑难问题的。人不是一生下来就懂得知识和道理的，谁能没有疑惑？有疑惑却不求老师指教，那成为疑难的问题，终究不能解决。在我之前出生的人，他懂得知识和道理本来就比我早，我跟从他并以他为师；在我之后出生的人，（如果）他懂得知识和道理也比我早，我也跟从他学习并以他为师。我以道为师，哪里用得着知道他的年龄比我大还是比我小呢？因此，无论地位显贵或是低下，无论年长年少，道所存在的地方，就是老师所存在的地方。

唉！从师求学的道理已经失传很久了，想要人们没有疑惑很难呐！古代的圣人，他们超出一般人很远了，尚且跟从老师向老师请教学问道理；现在的一般人，他们跟圣人相比相差很远了，却以向老师学习为羞耻。所以圣人就更加圣明，愚人就更加愚昧。圣人能成为圣人的原因，愚人能成为愚人的原因，大概就是出于这个缘故吧？

爱自己的孩子，选择老师来教他。但是对于他自己，却以跟从老师学习为可耻，糊涂啊！那些儿童的老师，教他读书，学习书中的文句，并不是我所说的传授道理、解答疑难问题的老师。不知道断句要问老师，有疑惑不能解决却不愿问老师，小的方面（句读）要学习，大的方面（解惑）却丢弃，我没见到他聪明在哪。巫医，乐师及各种工匠，不以互相学习为耻。士大夫这类人中，说起老师、弟子的时候，这些人就聚集在一起嘲笑他。问那些嘲笑者（嘲笑他的原因），他们就说：\"那个人与某人年龄相近，修养和学业也差不多，（怎么能称他为老师呢？）以地位低的人为师，足以感到羞愧，称官位高的人为师就近于谄媚。\"啊！从师学习的风尚不能恢复，由此就可以知道了。巫医、乐师及各种工匠，是士大夫们所看不起的，现在他们的见识反而比不上这些人了。难道这很奇怪吗！

圣人没有固定的老师，孔子曾经以郯子、苌弘、师襄、老聃为师。郯子这一类人，他们的道德才能（当然）不如孔子。孔子说：\"多人同行，其中就一定有我的老师。\"因此学生不一定不如老师，老师也不一定比弟子有贤能，懂得道理有先有后，学问和技艺上各有各的研究，只是像这样罢了。

李氏的儿子李蟠，年纪十七岁，爱好古文，六艺的经文和传文都普遍学习了，不受世俗的限制，向我学习。我赞许他能履行古人从师学习的风尚，写了这篇《师说》来送给他。

**《师说》翻译译文韩愈篇2**

古之学者必有师。师者，所以传道受业解惑也。人非生而知之者，孰能无惑？惑而不从师，其为惑也，终不解矣。生乎吾前，其闻道也固先乎吾，吾从而师之；生乎吾后，其闻道也亦先乎吾，吾从而师之。吾师道也，夫庸知其年之先后生于吾乎？是故无贵无贱，无长无少，道之所存，师之所存也。

嗟乎！师道之不传也久矣！欲人之无惑也难矣！古之圣人，其出人也远矣，犹且从师而问焉；今之众人，其下圣人也亦远矣，而耻学于师。是故圣益圣，愚益愚。圣人之所以为圣，愚人之所以为愚，其皆出于此乎？爱其子，择师而教之；于其身也，则耻师焉，惑矣。彼童子之师，授之书而习其句读者，非吾所谓传其道解其惑者也。句读之不知，惑之不解，或师焉，或不焉，小学而大遗，吾未见其明也。巫医乐师百工之人，不耻相师。士大夫之族，曰师曰弟子云者，则群聚而笑之。问之，则曰：“彼与彼年相若也，道相似也。位卑则足羞，官盛则近谀。”呜呼！师道之不复可知矣。巫医乐师百工之人，君子不齿，今其智乃反不能及，其可怪也欤！

圣人无常师。孔子师郯子、苌弘、师襄、老聃。郯子之徒，其贤不及孔子。孔子曰：三人行，则必有我师。是故弟子不必不如师，师不必贤于弟子，闻道有先后，术业有专攻，如是而已。

李氏子蟠，年十七，好古文，六艺经传皆通习之，不拘于时，学于余。余嘉其能行古道，作《师说》以贻之。

**《师说》翻译译文韩愈篇3**

1、学者：求学的人。

2、师者，所以传道受业解惑也：老师，是用来传授道理、交给学业、解释疑难问题的人。所以，用来……的。道，指儒家之道。受，通“授”，传授。业，泛指古代经、史、诸子之学及古文写作。惑，疑难问题。

3、人非生而知之者：人不是生下来就懂得道理。之，指知识和道理。《论语·季氏》：“生而知之者，上也；学而知之者，次也；困而学之，又其次之；困而不学，民斯为下矣。”知，懂得。

4、其为惑也：他所存在的疑惑。

5、生乎吾前：即生乎吾前者。乎：相当于“于”，与下文“先乎吾”的“乎”相同。

6、闻：听见，引申为知道，懂得。

**《师说》翻译译文韩愈篇4**

韩愈（768年－824年12月25日），字退之，河南河阳（今河南省孟州市）人，自称“郡望昌黎”，世称“韩昌黎”、“昌黎先生”。唐代中期官员，文学家、思想家、哲学家。

贞元八年（792年），韩愈登进士第，两任节度推官，累官监察御史。后因论事而被贬阳山，历都官员外郎、史馆修撰、中书舍人等职。元和十二年（817年），出任宰相裴度的行军司马，参与讨平“淮西之乱”。其后又因谏迎佛骨一事被贬至潮州。晚年官至吏部侍郎，人称“韩吏部”。长庆四年（824年），韩愈病逝，年五十七，追赠礼部尚书，谥号“文”，故称“韩文公”。元丰元年（1078年），追封昌黎伯，并从祀孔庙。

韩愈是唐代古文运动的倡导者，被后人尊为“唐宋八大家”之首，与柳宗元并称“韩柳”，有“文章巨公”和“百代文宗”之名。后人将其与柳宗元、欧阳修和苏轼合称“千古文章四大家”。他提出的“文道合一”“气盛言宜”“务去陈言”“文从字顺”等散文的写作理论，对后人很有指导意义。有《韩昌黎集》传世。

**《师说》翻译译文韩愈篇5**

第1段

提出中心论题，并以教师的职能作用总论从师的重要性和择师的标准。开篇第一句“古之学者必有师”句首冠以“古之”二字，既说明古人重视师道，又针对现实，借古非今。“必有”二字，语气极为肯定。然后指出师的职能作用是“传道受业解惑”，从正面申述中心论点。接着紧扣“解惑”二字，从不从师的危害说明从师的重要，从反面申述中心论点。最后紧扣“传道”二字，阐明道之有无是择师的唯一标准，一反时俗，将贵贱长少排出标准之外，为下文针砭时弊张本。

第2段

批判不重师道的错误态度和耻于从师的不良风气。这一段用对比的方法分三层论述。第一层，把“古之圣人”从师而问和“今之众人”耻学于师相对比，指出是否尊师重道，是圣愚分野的关键所在；第二层，以为子择师而自己不从师作对比，指出“小学而大遗”的谬误；第三层，以巫医乐师百工之人与士大夫之族作对比，批判当时社会上轻视师道的风气。

第3段

以孔子为例，指出古代圣人重视师道的事迹，进一步阐明从师的必要性和以能者为师的道理。这一段开头先提出“圣人无常师”的论断，与第1段“古之学者必有师”呼应，并且往前推进一步，由“学者”推进到“圣人”，由“必有师”推进到“无常师”。举孔子为例加以论述，因为孔子在人们心目中是至圣先师，举孔子为例就有代表性，能加强说服力。由此得出“弟子不必不如师，师不必贤于弟子”的结论，这个结论显然是正确的。这种以能者为师的观点就是“道之所存，师之所存”的观点。

第4段

赞扬李蟠“不拘于时”“能行古道”，说明写作本文的缘由。“不拘于时”的“时”指“耻学于师”“惑而不从师”的社会风气。“古道”指“从师而问”，以“闻道”在先者为师的优良学风。从而总结全文主旨，点明主题。

**《师说》翻译译文韩愈篇6**

作者：[唐]韩愈

古之学者(1)必有师。师者，所以(2)传道(3)受(4)业(5)解惑也。人非生而知之者(6)，孰能无惑？惑而不从师，其为惑也(7)终不解矣。生乎(8)吾前，其闻道(9)也固先乎吾，吾从而师之(10)；生乎吾后，其闻道也亦先乎吾，吾从而师之。吾师道也，夫庸知其年之先后生于吾乎(11)？是故无贵无贱，无长无少，道之所存，师之所存(12)也。

嗟乎！师道（13)之不传也久矣！欲人之无惑也难矣！古之圣人，其出人(14)也远矣，犹且(15)从师而问焉；今之众人(16)，其下圣人也亦远矣，而耻学于师(17)。是故圣益圣，愚益愚(18)。圣人之所以为圣，愚人之所以为愚，其皆出于此乎？爱其子，择师而教之。于其身也，则耻师焉，惑矣(19)！彼童子之师(20)，授之书而习其句读(dòu)(21)者，非吾所谓传其道解其惑者也。句读之不知，惑之不解，或师焉(22)，或不(fǒu)焉，小学而大遗(23)，吾未见其明也。巫医(24)乐师百工(25)之人，不耻相师(26)；士大夫之族(27)，曰师曰弟子云者，则群聚而笑之。问之，则曰：彼与彼年相若(28)也，道相似也。位卑则足羞(29)，官盛则近谀(yú）（30)。呜呼！师道之不复(31)可知矣！巫医乐师百工之人，君子(32)不齿(33)，今其智乃(34)反不能及，其可怪也欤(yú）(35)！

圣人无常师(36)。孔子师郯子(37)、苌(cháng)弘(38)、师襄、老聃(dān)(39)。郯(tán)子(37)之徒，其贤不及孔子。孔子曰：“三人行，则必有我师。”(40)是故弟子不必(41)不如师，师不必贤于弟子。闻道有先后，术业有专攻(42)，如是而已。

李氏子蟠（pán)(43)，年十七，好古文，六艺经传(zhuàn)(44)皆通习之，不拘于时(45)，学于余。余嘉其能行古道(46)，作《师说》以贻(yí）(47)之。

**《师说》翻译译文韩愈篇7**

1、学者：求学的人。

2、师者，所以传道受业解惑也：老师，是用来传授道理、交给学业、解释疑难问题的人。所以：用来……的。道：指儒家之道。受：通“授”，传授。业：泛指古代经、史、诸子之学及古文写作。惑：疑难问题。

3、人非生而知之者：人不是生下来就懂得道理。之：指知识和道理。《论语·季氏》：“生而知之者，上也；学而知之者，次也；困而学之，又其次之；困而不学，民斯为下矣。”知：懂得。

4、其为惑也：他所存在的疑惑。

5、生乎吾前：即生乎吾前者。乎：相当于“于”，与下文“先乎吾”的“乎”相同。

6、闻：听见，引申为知道，懂得。

7、从而师之：跟从（他），拜他为老师。从师：跟从老师学习。师：意动用法，以……为师。

8、吾师道也：我（是向他）学习道理。

9、夫庸知其年之先后生于吾乎：哪里去考虑他的年龄比我大还是小呢？庸：发语词，难道。知：了解、知道。

10、是故：因此，所以。

11、无：无论、不分。

12、道之所存，师之所存也：意思说哪里有道存在，哪里就有我的老师存在。

13、师道：从师的传统。即“古之学者必有师”。

14、出人：超出于众人之上。

15、犹且：尚且。

16、众人：普通人，一般人。下：不如，名词作动词。

17、耻学于师：以向老师学习为耻。耻：以……为耻。

18、是故圣益圣，愚益愚：因此圣人更加圣明，愚人更加愚昧。益：更加、越发。

19、于其身：对于他自己。身：自身、自己。

20、惑矣：糊涂啊！

21、彼童子之师：那些教小孩子的启蒙老师。

22、授之书而习其句读（dòu）：教给他书，帮助他学习其中的文句。之：指童子。习：使……学习。其：指书。句读：也叫句逗，古人指文辞休止和停顿处。文辞意尽处为句，语意未尽而须停顿处为读（逗）。古代书籍上没有标点，老师教学童读书时要进行句读（逗）的教学。

23、句读之不知：不知断句风逗。

24、或师焉，或不（fǒu）焉：有的从师，有的不从师。不：通“否”。

25、小学而大遗：学了小的（指“句读之不知”）却丢了大的（指“惑之不解”）。遗：丢弃，放弃。

26、巫医：古时巫、医不分，指以看病和降神祈祷为职业的人。

27、百工：各种手艺。

28、相师：拜别人为师。

29、族：类。

30、曰师曰弟子云者：说起老师、弟子的时候。

31、年相若：年岁相近。

32、位卑则足羞，官盛则近谀：以地位低的人为师就感到羞耻，以高官为师就近乎谄媚。足：可，够得上。盛：高大。谀：谄媚。

33、复：恢复。

34、君子：即上文的“士大夫之族”。

35、不齿：不屑与之同列，即看不起。或作“鄙之”。

36、乃：竟，竟然。

37、其可怪也欤：难道值得奇怪吗。其：难道，表反问。欤：语气词，表感叹。

38、圣人无常师：圣人没有固定的老师。常：固定的。

39、郯（tán）子：春秋时郯国（今山东省郯城县境）的国君，相传孔子曾向他请教官职。

40、苌（cháng）弘：东周敬王时候的大夫，相传孔子曾向他请教古乐。

41、师襄：春秋时鲁国的乐官，名襄，相传孔子曾向他学琴。

42、老聃（dān）：即老子，姓李名耳，春秋时楚国人，思想家，道家学派创始人。相传孔子曾向他学习周礼。聃是老子的字。

43、之徒：这类。

44、三人行，则必有我师：三人同行，其中必定有我的老师。《论语·述而》原话：“子曰：‘三人行，必有我师焉。择其善者而从之，其不善者而改之。’”

45、不必：不一定。

46、术业有专攻：在业务上各有自己的专门研究。攻：学习、研究。

47、李氏子蟠（pán）：李家的孩子名蟠。李蟠：韩愈的弟子，唐德宗贞元十九年（803）进士。

48、六艺经传（zhuàn）皆通习之：六艺的经文和传文都普遍的学习了。六艺：指六经，即《诗》《书》《礼》《乐》《易》《春秋》六部儒家经典。《乐》已失传，此为古说。经：两汉及其以前的散文。传，古称解释经文的著作为传。通：普遍。

49、不拘于时：指不受当时以求师为耻的不良风气的束缚。时：时俗，指当时士大夫中耻于从师的不良风气。于：被。

50、余嘉其能行古道：我赞许他能遵行古人从师学习的风尚。嘉：赞许，嘉奖。

51、贻（yí）：赠送，赠予。

**《师说》翻译译文韩愈篇8**

古代求学的人一定有老师。老师，是（可以）依靠来传授道理、教授学业、解答疑难问题的。人不是生下来就懂得道理的，谁能没有疑惑？（有了）疑惑，如果不跟从老师（学习），那些成为疑难问题的，就最终不能理解了。生在我前面，他懂得道理本来就早于我，我（应该）跟从（他）把他当作老师；生在我后面，（如果）他懂得的道理也早于我，我（也应该）跟从（他）把他当作老师。我（是向他）学习道理啊，哪管他的生年比我早还是比我晚呢？因此，无论地位高低贵贱，无论年纪大小，道理存在的地方，就是老师存在的地方。

唉，（古代）从师（学习）的风尚不流传已经很久了，想要人没有疑惑难啊！古代的圣人，他们超出一般人很远，尚且跟从老师而请教；现在的一般人，他们（的才智）其实低于圣人很远，却以向老师学习为耻。也因此圣人就更加圣明，愚人就更加愚昧。圣人之所以能成为圣人，愚人之所以能成为愚人，大概都出于这吧？（人们）也爱他们的孩子，就选择老师来教他，（但是）对于他自己呢，却以跟从老师（学习）为可耻，真是糊涂啊！而那些孩子们的老师，是教他们读书，（帮助他们）学习断句的，不是我所说的能传授那些道理，解答那些疑难问题的。（一方面）不通晓句读，（另一方面）不能解决疑惑，有的（句读）向老师学习，有的（疑惑）却不向老师学习；小的方面倒要学习，大的方面反而放弃（不学），我没看出那种人是明智的。巫医乐师和各种工匠这些人，不以互相学习为耻。士大夫这类人，（听到）称“老师”称“弟子”的，就成群聚在一起讥笑人家。问他们（为什么讥笑），然后就说：“他和他年龄差不多，道德学问也差不多，（以）地位低（的人为师），就觉得羞耻，（以）官职高（的人为师），就近乎谄媚了。”唉！（古代那种）跟从老师学习的风尚不能恢复，（从这些话里就）可以明白了。巫医乐师和各种工匠这些人，君子们不屑一提，现在他们的见识竟反而赶不上（这些人），真是令人奇怪啊！

圣人没有固定的老师。孔子曾以郯子、苌弘、师襄、老聃为师。郯子这些人，他们的贤能都比不上孔子。孔子说：“几个人一起走，（其中）一定有（可以当）我的老师（的人）。”也因此学生不一定不如老师，老师不一定比学生贤能，只是听到的道理有早有晚，学问技艺各有专长，如此罢了。

李家的孩子蟠，年龄十七，喜欢古文，六经的经文和传文都普遍地学习了，且不受时俗的拘束，在向我学习。我赞许他能够遵行古人（从师）的途径，写这篇《师说》来赠送他。

**《师说》翻译译文韩愈篇9**

师说

作者：[唐]韩愈

古之学者（1）必有师。师者，所以（2）传道（3）受（4）业（5）解惑也。人非生而知之者（6），孰能无惑？惑而不从师，其为惑也（7）终不解矣。生乎（8）吾前，其闻道（9）也固先乎吾，吾从而师之（10）；生乎吾后，其闻道也亦先乎吾，吾从而师之。吾师道也，夫庸知其年之先后生于吾乎（11）？是故无贵无贱，无长无少，道之所存，师之所存（12）也。

嗟乎！师道（13）之不传也久矣！欲人之无惑也难矣！古之圣人，其出人（14）也远矣，犹且（15）从师而问焉；今之众人（16），其下圣人也亦远矣，而耻学于师（17）。是故圣益圣，愚益愚（18）。圣人之所以为圣，愚人之所以为愚，其皆出于此乎？爱其子，择师而教之。于其身也，则耻师焉，惑矣（19）！彼童子之师（20），授之书而习其句读（dòu）（21）者，非吾所谓传其道解其惑者也。句读之不知，惑之不解，或师焉（22），或不（fǒu）焉，小学而大遗（23），吾未见其明也。巫医（24）乐师百工（25）之人，不耻相师（26）；士大夫之族（27），曰师曰弟子云者，则群聚而笑之。问之，则曰：彼与彼年相若（28）也，道相似也。位卑则足羞（29），官盛则近谀（yú）（30）。呜呼！师道之不复（31）可知矣！巫医乐师百工之人，君子（32）不齿（33），今其智乃（34）反不能及，其可怪也欤（yú）（35）！

圣人无常师（36）。孔子师郯子（37）、苌（cháng）弘（38）、师襄、老聃（dān）（39）。郯（tán）子（37）之徒，其贤不及孔子。孔子曰：“三人行，则必有我师。”（40）是故弟子不必（41）不如师，师不必贤于弟子。闻道有先后，术业有专攻（42），如是而已。

李氏子蟠（pán）（43），年十七，好古文，六艺经传（zhuàn）（44）皆通习之，不拘于时（45），学于余。余嘉其能行古道（46），作《师说》以贻（yí）（47）之。

**《师说》翻译译文韩愈篇10**

古代求学的人一定有老师。老师，是（可以）依靠来传授道理、教授学业、解答疑难问题的。人不是生下来就懂得道理的，谁能没有疑惑？（有了）疑惑，如果不跟从老师（学习），那些成为疑难问题的，就最终不能理解了。生在我前面，他懂得道理本来就早于我，我（应该）跟从（他）把他当作老师；生在我后面，（如果）他懂得的道理也早于我，我（也应该）跟从（他）把他当作老师。从师的传统，哪里去考虑他的年龄比我大还是小呢？因此，无论地位高低贵贱，无论年纪大小，道理存在的地方，就是老师存在的地方。唉！（古代）从师（学习）的风尚不流传已经很久了！想要人没有疑惑难啊！古代的圣人，他们超出一般人很远，尚且跟从老师而请教；现在的一般人，他们（的才智）低于圣人很远，却以向老师学习为耻。因此圣人就更加圣明，愚人就更加愚昧。圣人之所以能成为圣人，愚人之所以能成为愚人，大概都出于这吧？（人们）爱他们的孩子，就选择老师来教他；（但是）对于他自己呢，却以跟从老师（学习）为可耻，真是糊涂啊。那些孩子们的老师，是教他们读书，（帮助他们）学习断句的，不是我所说的能传授那些道理，解答那些疑难问题的。有的（句读）向老师学习，有的（疑惑）却不向老师学习，小的方面倒要学习，大的方面反而放弃（不学），我没看出那种人是明智的。巫医乐师和各种工匠这些人，不以互相学习为耻。士大夫这类人，（听到）称“老师”称“弟子”的，就成群聚在一起讥笑人家。问他们（为什么讥笑），就说：“他和他年龄差不多，道德学问也差不多，（以）地位低（的人为师），就觉得羞耻，（以）官职高（的人为师），就近乎谄媚了。”唉！（古代那种）跟从老师学习的风尚不能恢复，（从这些话里就）可以明白了。巫医乐师和各种工匠这些人，君子们不屑一提，现在他们的见识竟反而赶不上（这些人），真是令人奇怪啊！圣人没有固定的老师。孔子曾师从郯子、苌弘、师襄、老聃。郯子这些人，他们的贤能都比不上孔子。孔子说：几个人一起走，（其中）一定有（可以当）我的老师（的人）。”因此学生不一定不如老师，老师不一定比学生贤能，听到的道理有早有晚，学问技艺各有专长，如此罢了。李家的孩子蟠，年龄十七，喜欢古文，六经的经文和传文都普遍地学习了，不受时俗的拘束，向我学习。我赞许他能够遵行古人（从师）的途径，写这篇《师说》来赠送他。

本文档由站牛网zhann.net收集整理，更多优质范文文档请移步zhann.net站内查找